

¿Quién inventó la confesión?

Los pueblos conservan el recuerdo de aquellos hombres que, por sus inventos e instituciones, se consideran como generales bienhechores de la humanidad. Los egipcios recuerdan el nombre de Thot y los chinos el de Fohi, como inventores de la astronomía.

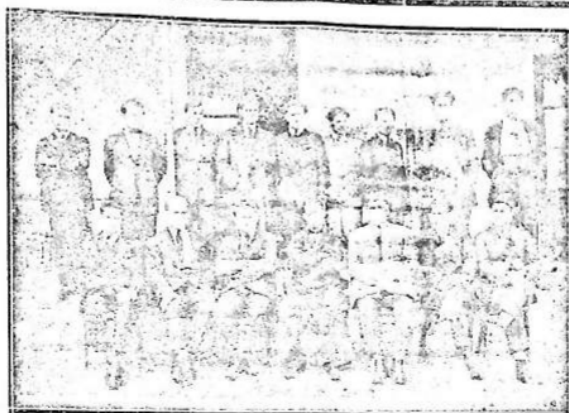
Se sabe las verdades matemáticas que halló Pitágoras y los descubrimientos físicos debidos a Arquímedes. Se dice que Galileo inventó el telescopio, Wat la máquina de vapor y Galvani y Volta descubrieron la electricidad. Todavía mejor se retienen los nombres de los que establecieron instituciones saludables para la sociedad.

Y ¡oh portento incomprensible! La ciencia humana que tantas cosas sabe, sólo *no sabe*, o por mejor decir, *no quiere saber*, quién fué el autor de la confesión. La historia que tantas investigaciones ha hecho en todo tiempo y esclarecido tantos misterios, ha dejado éste envuelto en tinieblas impenetrables. Y eso que de este acontecimiento tan transcendental debieron quedar huellas imborrables porque ¿quién podrá imaginar el alboroto que se armaría en la cristiandad cuando a un Papa se le antojó por vez primera imponer a todos los fieles esta obligación penosísima para los pecadores? ¿Como se indignaría al oír que era forzoso descubrir al ministro de Dios, hombre como ellos, los vergonzosos excesos que habían escondido a los ojos del cielo y de la tierra!

¿Qué protestas levantarían los reyes, los príncipes, los prelados al ver que tenían que someterse sin excepción, a este tribunal donde se sienta un simple sacerdote o a lo más un obispo!

No obstante, el Papa que inventó la confesión tuvo bastante poder para someter a todos a este difícil yugo y bastante habilidad para hacerlo tan suavemente, que no quedara, en la historia vestigio alguno, no solo de la resistencia, pero ni de la misma institución tan nueva, tan maravillosa, tan impensada. No se oyó ni una voz en su elogio, con ser tan admirable, ni una queja, ni un lamento, con ser tan onerosa. ¿Quién puede creer esto? Me parece que sólo pueden creerlo los incrédulos.

La confesión sacramental es de institución divina, según se



Centro DIOS Y PATRIA

que celebrará el día 17 del corriente Asamblea General

para la renovación de la Comisión Directiva,

deduce de varios pasajes del Santo Evangelio, especialmente de aquellos dos de San Mateo en que Cristo dio a sus apóstoles la potestad de atar y desatar o el de San Juan que dice: *aquellos pecados que vosotros perdonareis serán perdonados y los que retuviéreis serán retenidos*.

Jesucristo da aquí evidentemente, la facultad que él tenía, en cuanto Dios y Señor, de perdonar o retener los pecados; luego había de dar también el medio indispensable para ejercer esta facultad.

¿Y cómo se podría ejercer la facultad de retener los pecados, de un modo racional, si el penitente no tuviera obligación de manifestarlos? ¿Quién puede creer que Cristo mandó a sus Apóstoles que a palo de ciego, como suele decirse, perdonaran a éste y negaran el perdón a aquél, no enterándose de lo que el uno y el otro tenían por perdonar?

Desengáñate lector—la confesión, como los otros seis sacramentos de la Iglesia, no es de institución humana. De otro modo ni se hubiera podido establecer ni conservar. Dios es el autor de la confesión sacramental y por eso perdurará hasta el fin del mundo.

¿Para qué sirve la piedad?

—O—

Cierto amigo mío, de la cara amarga, un poco picado de

la mosca científica, encontrándose en la calle con un anciano sacerdote, con quien tenía cierta confianza, se encaró con él y le dirigió a quemarropa esta pregunta: Sr. Cura ¿podría V. decirme en pocas palabras, para qué sirve la piedad?

Mira, hijo, contestó el anciano sacerdote, con la mayor tranquilidad del mundo, sirve para que, en vez de ser, toda tu vida un desdichado, aunque ocupes buena posición social, y, te lleven los millones, seas un hombre feliz en cuanto es posible serlo acá en la tierra, aunque te lleven las calamidades y las penas.

Sirve si tienes hijos, para que en vez de ser éstos unos seres llenos de malas pasiones, que algún día te maten a disgustos sean jóvenes sumisos y bien educados, que te consuelen y sean tu apoyo en la vejez. Sirve para que cuando Dios pruebe tu alma como prueba la de todos los hombres, en las amargas horas del infortunio, lejos de desesperarte y hacer algún disparate, como hacen los que no tienen religión, mires las cosas por el lado de la fe, y creyendo que tienes un Padre en el cielo, que mira por tí y lo dirige o permite todo para tu bien, confíes en su amorosa providencia, y corras tranquilo las tempestades de este mundo, hasta llegar al puerto de la verdad. Sirve para que, en vez de ser una alma esclava de sus apetitos, como suelen ser los que dan rienda suelta a los malos instintos de su corazón, te

domines, y con la gracia divina vayas perfeccionándote poco a poco, hasta llegar a ser dueño de tí mismo y sujetar tus pasiones a la razón y la razón a Dios, en el cumplimiento de cuyas leyes encuentra el hombre cuanto puede apetecer. Sirve, en fin, para otras muchas cosas que sería prolijo enumerar, pues la piedad es útil para todo. Empieza arreglando el alma y acaba por arreglar el cuerpo y hasta el bolsillo; mas para lo que aprovecha sobre todo, y ésto es lo más importante es para morir bien después de haber vivido en paz, porque al buen cristiano, aunque la tema, no le horroriza la muerte. Mozart, ese genio de la música, de fama mundial, decía: «como la muerte, bien considerado, es el verdadero objeto de la vida, hace muchos años me he familiarizado de tal modo con ella, que su imagen, en vez de asustarme me es dulce y consoladora. Doy gracias a Dios porque me ha concedido ver en ella la llave de nuestra verdadera bienaventuranza».

Cuentan las crónicas que mi amigo, el de la cáscara amarga, desde aquel día no ha podido olvidar las palabras de Mozart, que revelan admirablemente el alma pacífica y tranquila del hombre de fe, y la lección del viejo sacerdote. Porque es lo que él me decía cuando me contó este suceso: «si después de tantos afanes y luchas como sostiene uno en el mundo, al fin pasa la vida rabiando y muere con la purga en el cuerpo, sin tener tranquilidad ni aún para cerrar el ojo y estirar la pierna ¿no resulta uno más desdichado cien veces que esos fanáticos de los que todos nos burlamos, porque van mucho a la Iglesia, cuando seguramente por dentro son más felices que nosotros? ¿Si será posible que, con nuestra ciencia y nuestras pretensiones, estamos los ilustrados, tocando el violón para que los beatos disfruten de la orquesta?—¿Que te quemas!..

Notas Literarias

—O—

EL AMOR DE MIS AMORES
 Páginas de un libro)

VI

NO TE VAYAS..

No te vayas. Nazareno me lle-

[ves esos ojos

que iluminan de mi alma la sombra

soledad;
no me lleves esos labios, esos dul-
ces labios rojos
que imprimieron en los míos su abra-
[sante suavidad
no me lleves esos brazos, que es
[tán lánguidos y flojos
de oprimirme y arrullarme con
ardiente caridad;
no me lleves tu figura; no defrau-
[des mis antojos
de dormir siempre en tu seno...
[¡no 'te vayas por piedad!
No te vayas; que mi alma lan-
[gidece de ternura;
no te vayas, Nazareno; que se van
[con tu hermosura
mi alegría y mis ensueños, mi es-
[peranza y mi ilusión
no te vayas, Nazareno; que me lle-
[va tu partida
los amores mi alma, dulce vida de
[mi vida,
y... ¡es tan frío sin amores el ho-
gar del corazón!..

P M Muciente.
O. S. A.

¡PERDON, SEÑOR!

Del abismo sin fondo de la nada
espacio sin medida, caos profundo.
al resonar de Dios la voz sagra-
da
entre espesas tinieblas brotó el
mundo.

Todo lo que hoy existe, nace
y muere.
ese cielo esos mundos infinitos.
todo cuanto hay, ha habido y aún
hubiese
nació a los ecos de su voz bendi-
tos.

Y ¿es posible, Señor, que In-
criatura.
ultraje sin cesar tus santas leyes?
¿Por qué no reconoce su locura
y rinde vasallaje al Rey de Re-
yes?

¡Perdona al hombre! ¡Mirale a
piadado!
¡No sea tu venganza ejecutada!
Te lo pido, Jesús Crucificado.
por tu Sangre Preciosa derrama-
da.

G. Alvarez.

LA GRACIA

Dame, señor, el poderoso don
En que el prodigio de tu gracia
esté:
Venda mis ojos, y la luz veré
Que atribulada busca mi razón.
Derrama en mi ulcerado corazón
El balsemo divino de la Fe;
Disipa las tinieblas, y saldré
Del abismo de tanta confusión.
Y brillando en continua claridad
Este rayo de amor que siento en
mi,
Reconozca y confiese la verdad.
Y pueda el alma enamorada así
Al comprender tu excelsa eterni-

dad.
Perpetuamente complacerse en ti.
Jose Selgas.

INFORMACION CATOLICA

ALEMANIA

**El gobierno de Prusia anig-
na 17 millones de marcos
para los sacerdotes cató-
licos**

Prusia no es un país de mayo-
ría católica, sino protestante. El
que el Estado de Prusia subsidie
a los ministros de la religión cató-
lica, tiene ya un especial valor.
La Constitución alemana no im-
pone la obligación de ayudar eco-
nómicamente al clero, sin embar-
go Prusia conoce la situación di-
fícil en que el clero se encuen-
tra y acude a remediarla espon-
táneamente.

Lo que importa es la lección
que a todos los países da la ac-
titud del gobierno de Prusia: el
interés que siente el gobierno por
la misión del clero.

A pesar de la separación de
ambas potestades, Prusia no aban-
dona a la Iglesia, a sus pro-
pios recursos, cuando éstos son
insuficientes para el cumplimien-
to de sus fines. Política que no
puede ser más sabia. Vigorizar la
acción de la Iglesia dotando a
sus ministros de los necesarios
medios materiales y velando ce-
losamente por su prestigio ante
el pueblo, es un robustecimiento
de las instituciones sociales bá-
sicas, y de las mismas institucio-
nes políticas. Frente al peligro
comunista, esa política es de ver-
dadera necesidad.

H O L A N D A

**Festó el jubileo de un sa-
cerdote, gran estadista**

Es monseñor Nolens jefe del
partido católico, presidente de la
segunda Cámara, ministro de es-
tado. Desde la conferencia de
Washington, tomó parte en todos
los congresos internacionales del
trabajo, despertando la admiración
por su competencia. En Ginebra
presidió la última conferencia del
trabajo.

El príncipe Enrique de Holan-
da, a la cabeza de lo más gran-
nado de la nación, le prestó los
más ardientes votos.

Se hallaban presentes muchos
ministros plumpotenciarios, los je-
fes de los difentes partidos y los
miembros de las cámaras.

Monseñor Nolens agradeció con
gran modestia, especialmente, al
príncipe esposo de la reina Guil-
lermina.

Holanda es una nación protes-
tante en que los católicos tienen
gran preponderancia en política,
porque son unidos.

N. A M E R I C A

**Un senador protestante que
defiende la Iglesia Católica**

Nueva York.—El senador Reed
ha pronunciado en el senado un
discurso, en el que reitua con
gran energía los cargos lanzados
por el senador Heflin, acusando
a la Iglesia de ser la responsable
de la revolución de Méjico.

Yo soy protestante—añadió
Reed—reconozco sin embargo la
falsedad de esa imputación, y pa-
ra vindicar la conducta la de
Iglesia, bastante es recordar el
patriotismo y desinterés demos-
trados por los católicos de Nor-
teamérica durante todas las gra-
ves crisis nacionales.

Terminó el orador lamentán-
do de que esas aclaraciones mor-
tificantes de Heflin hayan susci-
tado luchas religiosas y divi-
siones entre los ciudadanos nor-
teamericanos.

Todos los senadores católicos
protestaron también vivamente
contra las palabras de Heflin en
nombre de la justicia y toleran-
cia de que alardea este país y le
requirieron a que pobase sus a-
severaciones.

A L B A N I A

Un mártir de ocho años

La escena ocurrió no ha mu-
chos meses en Albania. Un niño
de 8 años huérfano de padre y
madre, hubo de acogerse a casa
de un tío suyo.

Fiel el niño a las enseñanzas
que había recibido de sus cristia-
nos padres, permanecía firme en
sus creencias y observaba con
exactitud sus deberes. El tío que
era musulmán estaba empeñado
en que también el sobriño había-
de serlo o del grado o por fuer-
za. Presentóle un día un crucifi-
jo mandándole que lo escupiera.

Horrorizado el niño, contestó
que no lo haría aunque lo mata-
ran. Saca entonces el bárbaro u-
na pistola amenazándole de muer-
te si no hacía lo que le mandaba
y viendo que el pequeñuelo se
resistía con todas sus fuerzas
disparóle un tiro a quemarropa,
y cayó exánime el tierno cuer-
pecito mientras su alma inocente
volaba a jugar con los ángeles
en el cielo.

A R G E N T I N A

Los obispos argentinos

Buenos Aires, 7.—Las bulas
pontificias designando a Monseño-
res Dávila, Yafitto, Rodríguez,
Lemos y Martínez, Obispos de
Catamarca, Córdoba, Santiago del
Estero, y Paraná, respectivamen-
te, han llegado en el día de hoy
a la Cancillería.

F R A N C I A

**Una manifestación católica
en Bayona**

Bayona 7.—El domingo se ce-
lebró en esta villa una manifesta-
ción católica del país vasco fran-
cés, en pro de las reivindicacio-
nes católicas en Francia. Se ma-
nifestaron solamente hombres cal-
culándose en más de 15.000 los
venidos del departamento de Ba-
joe Pirineos. El año pasado la
manifestación se celebró en Or-
thez, también en los Bajos Piri-
neos, no estando tan concurrida
como la de ayer, lo que prueba
una saludable intensificación de
los sentimientos católicos en Fran-
cia. Hablaron el diputado del de-
partamento, monsieur Ibarnegaray
y el Cardenal-Arzbispo de Ben-
nes—antigua capital del ducado
de Bretaña,—uno de los mejores
oradores sagrados de Francia.

RELIGIOSAS

CONGREGACIÓN HIJAS DE MARIA

Estando señalada la fecha 2.º
de Setiembre para realizar la fies-
ta anual de las Hijas de Maria
en toda la República, la Congre-
gación establecida en esta Parro-
quia se adherirá ese día al tri-
buto de homenaje, gratitud y súp-
licas a la Virgen Inmaculada rea-
lizando los actos siguientes: A
las 7 1/2 Misa de comunión ge-
neral; a las 5 p. m. rosario, ac-
to de consagración y bendición
con el Srño.

CENTRO "DIOS Y PATRIA"

El día 17 del corriente a las
8 1/2 p. m. celebrará el Centro
del epígrafe Asamblea general
para la renovación de la comisión
directiva.

CONTRIBUCIÓN AL CULTO

Para el 24 del corriente está
anunciada a esta Parroquia la vi-
sita de Mons. or Generoso Pérez,
Director Diocesano de la Asocia-
ción Cultural.—El día 27 estará
en Cardoso; el 29 en Piedra So-
la; el 30 en Achar, de donde re-
gresará de nuevo a Santa Isabel
para permanecer hasta el día 7
de Octubre.

COLECTA PRO-TEMPO

Suma anterior... \$ 28.797.90
Graciana E. de Mendivehere

\$ 50.00
Atiliano Abella \$ 1.000
Martina A. de Ayoría \$ 10.00

Suma total \$ 28.867.90
(Continuad)

Sociales

Círculo Católico de Obreros

El día 2 realizará esta importante Sociedad de Socorros Mutuos una gran fiesta social en la quinta del Sr. Angel Callaba. Dado el prestigio que goza la Sociedad referida, queda descartado que la fiesta del día 2 será todo un éxito.

Enlaces

El día 29 p.p. uniéronse en matrimonio el Sr. Honorato Velázquez con la Srta. Toribia Pacheco. Apadrinaron la consagración religiosa el Sr. Teófilo González y D.a Clara C. de Jones.

—En la Capital realizóse el día 1.º el enlace matrimonial del Sr. Cap. Alfonso Muñoz Ximénez con la Srta. Brígida Villemur Lamarque.

“Dios y Patria” deséales felicidades

Necrológicas

Por noticias llegadas días pasados de España nos enteramos de que el día 17 de Julio falleció santamente en Roma Sor Felicia Aristimuño, religiosa de la Congregación “Siervas de Jesús” y hermana de nuestro amigo el Sr. Manuel E. Aristimuño. Acompañamos en su dolor al amigo Aristimuño, al mismo tiempo que elevamos al Señor nuestra oración por el alma de su difunta hermana.

—El día 13 falleció el Sr. Washington F. Cibils, al que se le dió sepultura en la tarde del mismo día.

El Sr. Cibils se había granjeado el aprecio y la estimación de todos por sus bellas cualidades morales, por cuya causa ha sido muy sentido su deceso. Acompañamos en su justo dolor a su atribulada familia, y muy especialmente a su virtuosa señora Blanca M. de Cibils.

Accidente Lamentable

El obrero Luis Temparelli, suizo, de 25 años, tuvo la desgracia de caerse de una regular altura en las obras del puente carretero fracturándose el cráneo. Conducido a Durazno, falleció a las pocas horas.

Viajeros

Para la Capital el Sr. Manuel E. Aristimuño.

—Para el mismo punto la Sra. Marta G. de Laurito.

—Para Tacuarembó el Sr. Comisario Seccional Don Hilario Arispe.

—Para San José el Sr. Dio-

sio G. Vera y su Srta. hija Laurita.

—De la Capital regresaron la Sra. Josefa A. de Arburúa y su Srta. hija Teresita.

—Para Salsipuedes la Sra. Blanca V. de Luzardo y sus niñas.

—De Montevideo el Sr. Solis Angueira.

—Es esperado de la Capital el Sr. Gerardo Gutiérrez y familia.

—De Durazno el Sr. Antonio Tambasco y Sra.

Miscelánea

1729 AÑOS QUE DANZAN

Veintiún octogenarios se banquetean y bailan el «aurresku»

En Zaldívar (España), siguiendo una tradicional costumbre, se han reunido veintiún octogenarios para celebrar una fiesta en la que únicamente tomaron parte los que tienen o exceden de aquella edad.

A la una de la tarde celebraron un banquete, y después se trasladaron a la Iglesia, donde se celebró una fiesta religiosa. Después, en la plaza del pueblo, se bailó un gran «aurresku» formando en la cuerda de hombres solamente los veintiún octogenarios, que sumaban en total mil setecientos veintinueve años. La fiesta resultó muy interesante y fué presenciada por numeroso público.

Un ciego que ve

Nicolás Saunderson, célebre matemático inglés que fué profesor de la Universidad de Cambridge, era ciego de nacimiento.

Hallábase una vez en cierta reunión y dijo, aludiendo a una señora que acababa de marcharse:

—Esa señora tiene una hermosa dentadura.

—¡Es cierto!—contestó uno de los contertulios.—¿Cómo lo habéis adivinado?

—La he oído reírse constantemente, hasta de las cosas más tontas—expuso Saunderson—y supuse que lo hacía para enseñar los dientes.

Oficina del Registro del Estado Civil

DE LA

Decima Sección del Departamento de Tacuarembó

Edicto de Matrimonio

En Santa Isabel y el día 14 del mes de Setiembre del año mil novecientos veinte y siete a las 14 horas. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON RAMÓN ALA-

MENDY de veinte y cuatro años de edad, de estado soltero de profesión empleado de nacionalidad oriental nacido en la 11.ª Sección de este Departamento el 31 de Agosto de 1903 domiciliado en este Pueblo y DOÑA FELICIANA NIEVES LÓPEZ de veinte y un años de edad, de estado soltera de profesión labores de nacionalidad oriental nacida en esta Sección el 20 de Octubre de 1905 domiciliada en este Pueblo.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el periódico «Dios y Patria» por espacio de ocho días como lo manda la ley.

Juan José de Palleja
Oficial del Estado Civil

Monografía Parroquial

DE

Santa Isabel

(Continuación)

CAPITULO XXI

El Pbro Augusto I. Vivas

El día 29 de Setiembre de 1918 cesó en el cargo que venía desempeñando en esta Parroquia el Pbro. Perfecto Castro, siendo sustituido por el Pbro. Augusto I. Vivas, el que fué presentado en la toma de posesión por el Pbro. Joaquín Arrospide, Cura Vicario de Durazno.

Desde la separación de la Parroquia del P. Perfecto Castro —leemos en el ya citado Almanaque Diocesano—sacerdotes esforzados y dignos continuaron rigiéndola; y así vemos al P. Augusto Vivas que dejó su ruta sembrada de estrellas de admiración y de apostolado.

No sólo continuó la obra de su digno antecesor en la marcha de las asociaciones ya establecidas, sino que también fundó otras nuevas como la *Congregación San Luis* y el *Centro de Jóvenes Católicos Dios y Patria*, dos agrupaciones católicas que se hablan muy elocuentemente del celo y el amor del P. Vivas en favor de la juventud.

Tenaz en la defensa de los intereses espirituales y económicos de su Parroquia, consiguió facultades especiales para él y sus sucesores del Sr. Obispo de Melo, y *jurisdicción ordinaria* sobre las zonas importantes de los Departamentos de Paysandú y Río Negro correspondientes a la Diócesis de Salto. Sostuvo así mismo una actitud digna ante una disposición de la Municipalidad referente al cierre de la Iglesia; consiguió planilla de exoneración de la contribución inmobiliaria de la Iglesia, y fué el *alma mater* en la marcha progresiva de los asuntos financieros del Círculo Católico de Obreros.

El día 19 de Noviembre de 1919 bendijo solemnemente la *Bandera* valiosísima del Círculo Católico de Obreros, en cuya ceremonia fueron padrinos el Sr. Manuel E. Aristimuño y su señora esposa Anita C. de Aristimuño, Don José M. Arbiza y su señora esposa Sofía B. de Arbiza.

El 8 de Enero de 1920 se ausentó definitivamente de esta Parroquia para tomar posesión de la de Nuestra Señora de Guadalupe de Canelones, donde continúa la labor de los Pbro. Laguna, Roo, Gómez, Gomensora, Larrobla, Vera y demás sacerdotes que actúan en dicha Parroquia, y que son harto conocidos en la historia eclesiástica y patria.

CAPITULO XXII

Centro “Dios y Patria”

El día 5 de Diciembre de 1919—leemos en la primera de las Actas del Centro del epígrafe—reunidos en el Despacho Parroquial de este Pueblo, respondiendo a una invitación del Cura Vicario Pbro. Augusto Vivas, los jóvenes Donato Colli, Carmelo Sánchez, José D. Tambasco, José F. Restucia, Angel Tambasco, Orestes Alves, Luis Tambasco, Laudelino González, Dalmiro Arbiza, Ernesto R. Pérez, Antonio Tambasco, Amando Acosta Moreira e Ismael Arbiza, quienes declararon su adhesión incondicional a la Iglesia y a sus autoridades, y puestos todos en antecedentes por breves palabras del P. Vivas y de los fines del Centro, se aprobó de inmediato lo expuesto resolviendo constituir el Centro de jóvenes que llevara el nombre de “Dios y Patria” propendiendo al acercamiento religioso e intelectual de los demás Centros que constituyen la Federación de la Juventud Católica del Uruguay.

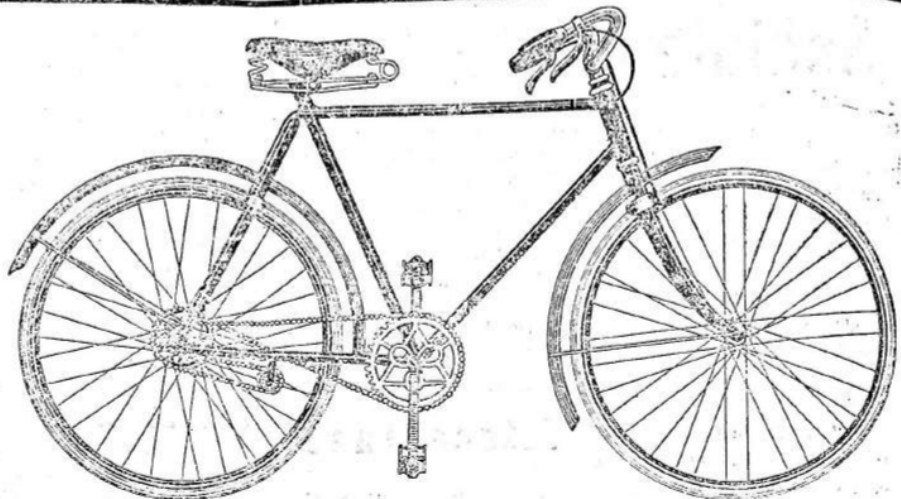
Edicto de Matrimonio

En Santa Isabel y el día 9 del mes de Setiembre del año mil novecientos veinte y siete a las diez horas. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON JUSTO ALAMO de treinta y un año de edad, de estado soltero de profesión jornalero de nacionalidad oriental nacido en la 11.ª Sección de Durazno, el 27 de Mayo de 1896 domiciliado en este Pueblo y DOÑA DOMINGA PÉREZ de treinta y cinco años de edad, de estado soltera de profesión quehaceres de su sexo de nacionalidad oriental nacida en la 11.ª Sección de Durazno el 13 de Setiembre de 1886 domiciliada en este Pueblo.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el periódico «DIOS Y PATRIA» por espacio de ocho días como lo manda la ley.

Juan José de Palloja
Oficial del Estado Civil



“HIRONDELLE”

Es la marca de Bicicleta que Vd. debe adquirir si quiere que su Máquina reúna las siguientes condiciones.

Sólida; Elegante; Liviana; Ligera; Cómoda y tiene todos los Respuestos.

Con una pequesísima entrega al contado y unas pocas cuotas mensuales puede ser Vd. un nuevo dueño de “HIRONDELLE”.

Acabo de recibir directamente de París una gran partida en todos los Modelos, los que están en exhibición. La venta inmediata de todas las grandes partidas es la mejor prueba de la Bondad de la “HIRONDELLE”.

MIGUEL VOLPE

(Sucesor de Amestoy & Volpe)

Paseo de los Toros

Nota: Se atienden pedidos por correspondencia y teléfono.

- SASTRERIA - Tambasco Hnos.

Selecto Surtido en Casimires Extranjeros

CORLADOR DIPLOMADO

Artículos de Mercería—Se hacen Trajes Tailleur

Calle 18 de Julio.

(Casa en Durazno)

SANTA ISABEL

LUIS C. TAMBASCO

ZAPATERIA

Siempre novedades en calzado de calidad insuperable para hombre, señora y niños.

Taller de calzado, especialidad en confecciones de botas.

Santa Isabel Calle 18 de Julio

Compañía Platense de Electricidad SIEMENS SCHUCKERT S. A.

SECCIÓN

Siemens Baunton

EMPRESA CONSTRUCTORA

BUENOS AIRES:

Bernardo de Irigoyen 350 — Teléfono: U. T. 6520 - 25 Bivadavia
18 de Julio 904 Montevideo: Central 2533

La Constancia Franco-Uruguayá

BASILIO N. CRAMPET e HIJOS
Almacén, Venta de Carbón, Leña, Arena y cal para blanqueos.
SANTA ISABEL

Panadería, Fidelería, Fábrica de Galletas
Y DEPOSITO DE GRANOS DEL COMERCIO
— DE —
José Antonio Caorsi

Santa Isabel

Establecimiento Industrial

FABRICA de JABON

Refrescos y bebidas sin alcohol

Mangini y Descalzi

Santa Isabel

Banco de la República Oriental del Uruguay
MONTEVIDEO. FUNDADO EN EL AÑO 1896

INSTITUCION DEL ESTADO
Fundada por Ley de 15 de Marzo de 1896 y regida por la Ley
Orgánica de 17 de Julio de 1911

Capital Autorizado	\$ 35.000.000—
Capital Inicial	» 5.000.000—
Capital Integrado	» 25.522.086.05
Fondo de Reserva	» 652.553,93

Casa Central: Calle Solís, esq. Piedras.

DEPENDENCIAS

AGENCIAS: AGUADA: Ada, Gral. Rondeau esq. Valparaíso—PA
SO DEL MOLINO: Calle Agraciada esq. Castro.—AVENIDA
GENERAL FLORES: Avda. General Flores 2206.—UNION: Avda.
8 de Octubre esq. Larravide (Unión)—CORDON: Avda 18 de
Julio esq. Minas.—CIERRO: Grecia y Nueva Granada.

SUCURSALES: Aiguá, Artigas, Canelones, Cardona, Carmelo,
Carmen, Castillos, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Ben-
tos, José Batlle y Ordoñez, Lascano, Maldonado, Las Piedras,
Melo, Mercedes, Minas, Minas de Corrales, Nueva Helvecia, Nua-
va Palmira, Olimar, Pan de Azúcar, Pando, Paso de los Toros,
Paysandú, Río Branco, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Car-
los, San Gregorio, Santa Lucía, San Ramón, Santa Rosa del
Cuareim, Sarandí Sarandí del Yí, Tacuarembó, Tala, Tranqueras,
Treinta y Tres, Trinidad, Vergara y Young.

Caja Nacional de Ahorros y Descuentos:

Calle Colonia y Ciudadela

El Banco realiza toda clase de operaciones bancarias y go-
za del privilegio exclusivo de emitir billetes; expide giros y car-
tas de créditos sobre todas las plazas del mundo especialmente
sobre todos los pueblos de España e Italia a los tipos de can-
bio más altos y en las condiciones más favorables de plaza.

Ha incorporado a su servicio un nuevo género de operacio-
nes destinadas al fomento de la ganadería, agricultura e indus-
trias rurales, cuyo detalle es el siguiente:

SECCION CREDITO RURAL.—Prestamos especiales de fo-
mento agro pecuario, prestamos hipotecarios de fomento rural.—
Operaciones de prenda agraria, en general:—Prestamos especia-
les para la repoblación de estancias y para la formación de plan-
tales bovinos y ovinos.—Prestamos especiales para la instalación
de granjas, queserías, lecherías, establecimientos de visitación
y otras industrias rurales.—Prestamos en semillas y en efectivo
para la compra de las mismas.—Prestamos para la recolección de
cosechas.—Prestamos con garantía de cereales en depósito.—
Prestamos especiales para facilitar la compra de maquinaria agri-
cola como por ejemplo: segadoras y trilladoras. Descuentos de
documentos de prenda agraria a favor de comerciantes de
maquinaria, autorizados por el Banco.—Prestamos especia-
les para la compra de maquinaria para lecherías, crematorias,
quecerías, bodegas, conservas alimenticias y pequeñas industrias
agrícolas en general.—Pequeños préstamos directos a granjeros,
lecheros, fruticultores, horticultores, viticultores y pequeños pro-
ductores rurales.—Créditos, a las Cooperativas y Sindicatos ru-
rales.

Todas las operaciones del Banco tienen la garantía del Estado
Las escalas de intereses que cobra el Banco son las más

bajas del país.	7 o/o anual
Cuentas Corrientes	» » » de 6 a 7 o/o »
Vales	» c/u » o/o »
Conformes	» » » de 5 ½ a 6 o/o »
Cauciones	» » » de 4 ½ a o/o »
Redescuentos	» » » de 5 ½ o/o »
Créditos Rural, prenda agraria, etc.	Convencional

Operaciones muy garantizadas
HORARIO La sucursal permanecerá abierta al servicio del
público: desde el 16 de Marzo hasta el 15 de Noviembre, de 9
a 12 y de 1 a 16. Desde el 16 de Noviembre hasta el 15 de
Marzo de 8 a 11 y de 15 a 17. Los sábados la sucursal estará
abierta sólo en las horas de la mañana que correspondan, de ac-
uerdo con este horario.

La emisión tiene prelación absoluta sobre todas las demás
deudas simples del Banco.

EL GERENT

Pruebe la Yerba Mate

Verdureira

(Brasilera legitima)

Kilo \$ 0.40

Ventas por mayor y menor

Pídala a Manuel Restuccia

Unico representante en ésta de la
Fabrica yerbatera "Pirajú"
PASSO FUNDO BRASIL

Elcario Boix y Horacio Cerra Arcena

Arquitectos

Misiones, 1454.

MONTEVIDEO

SECCION VENTAS

Cubiertas a plazos

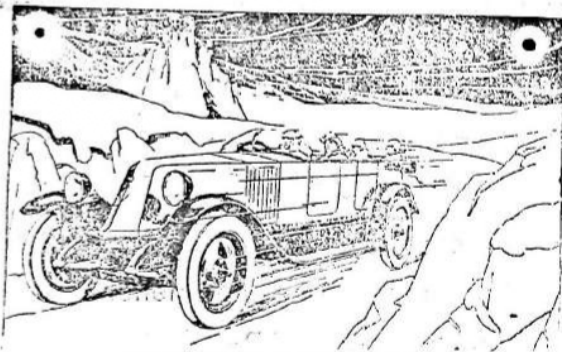
CAFE

POMPA y TACUAREMBO

PROXIMAMENTE

Un gran y colosal Remate de tierras aptas para
quintas, chacras o granjas.

Un motor a nafta marca Fairbanks
de 9 caballos de fuerza apropiado
para esquiladora.



RENAULT

A propósito de la travesía del África, de norte a sur, verificada por el capitán Delingette y su señora, abordo de un 10 c. v. de serie RENAULT, de seis ruedas, escribía «La Jornada Industrial» de París: «M. Georges Bennet, Sub-Secretario de Estado en la Presidencia del Consejo, felicita a los establecimientos RENAULT, por el gran éxito que constituye la realización de este raid. El coche que ha cubierto el recorrido desde Orán al Cabo, 23.300 Kilómetros de maleza entre selvas y regiones inexploradas, sin la menor falla en su motor, es, en realidad, un prodigio de la industria francesa.»

Solicite una demostración del Tipo Colonial Uruguayo a su agente local
ANGEL CALLABA
Santa Isabel

— NOVIO S! —

Modernos, sólidos y elegantes
SON LOS

MUEBLES

Que ofrece la casa

Alberto Brum y Cia

MONTEVIDEO (RINCÓN 544)

Estamos en condiciones de vender lo MEJOR al MENOR
- precio -

VEAN NUESTRO REPRESENTATE

MIGUEL COLLI - Santa Isabel

CALLE GENERAL FLORES

13

es el número del teléfono que tiene que llamar si necesita viajar en auto
¿Porqué?...
porque es un auto cómodo y es cómodo porque su chofer es práctico.
Usted
debe de tener en cuenta esta advertencia si quiere llegar a destino sin percances
Servicio diurno y nocturno.
MANUEL RESTUCCIA
Calle 18 de Julio :: :: P. de los Toros

AGENCIA

Máquinas de hacer tejidos ge enrales y calcetines.

Se dan lecciones para su uso en la casa de

PEDRO N. VARGAS

Calle Cerro Largo—Santa Isabel

SEÑOR: Si nunca ha tenido ningún vehículo, empiece por un hermoso CARRUAJE que se vende en la Tallabarteria LA INDIANA, al reducido precio de \$ 150.00 con sus correspondientes arcos.

JOSE M. DOMINGUEZ

Santa Isabel

AUTOMOVILISTAS

JUAN BILBAO

Se encarga de toda composición de autos

Santa Isabel.

Médicos

Dr. Victor Alvarez Menéndez

Médico Cirujano Partero.

Calle Dr. Carlos Berrutti.

Santa Isabel.

Dr. Toribio Olaso

Médico, Cirujano, Partero

Consultas de 10 a 1 h.

Calle 18 de Julio esq. Cerro Largo.

Santa Isabel.

Cándido Odrizola

Escribano Público.

Calle Sarandí. Santa Isabel.

SINGER

Señora: ¿Necesita Vd. Máquina? Compré Singer que es de una construcción eterna. Le servirá a Vd. para bordar, ojalar y zurcir.

Se venden por cuotas mensuales. Con sólo \$ 5.00 de reembolso obtiene Vd. una Singer.

Local de venta: 18 de Julio

Agente: Donato Colli.

Santa Isabel.

Pinturería "SANTA ISABEL"
DE
JOSE GRILLO

¿Quiere tener un coche con una esmerada pintura? Consulte a José Grillo.

Prontitud y esmero.

E.g. 18 de Julio frente a la Agencia Ford.

Santa Isabel.

Pablo Abreu

Se encarga de obras de albañilería.

Ordenes a la Calle Cuareim esq. Gral. Flores

Santa Isabel

ZAPATERIA

de

Angel Tambas

Gran y variado surtido de calzas do—última novedad.

Calle 33. — Santa Isabel.

ESTE PERIODICO ES IMPRESO EN LOS TALLELES GRAFICOS

JOSE L. PEREZ e HIJO

SANTA ISABEL

Fabrica de Baldosas

de Exequiel Olivo

Casa fundada el año 1910 Baldosas de todos los gustos, a precios que no admiten competencia, y material de primera calidad.

Santa Isabel

- RUBY -

Debe Vd. comprar un coche de hermosa presencia, equipo completo servicio ideal.

Compre un "Ruby" y quedará orgulloso al comprobar que ha invertido inteligentemente su dinero en un coche moderno.

Unico Agente

TIWOTEO ARBIZA

Santa Isabel

"TANGERINOS"

Venta permanente tratar con Angel Callaba.

Santa Isabel

José J. Romano

Bazar de calzados, la última palabra de la moda, a precios incompensables. Taller de trabajo conveniente al ramo de toda clase sin excepción. Materiales de inmejorable calidad. Sólida terminación prontitud y esmero.

Calle Río Negro y Tacuarembó

Pueblo Nuevo

ANUNCIAR

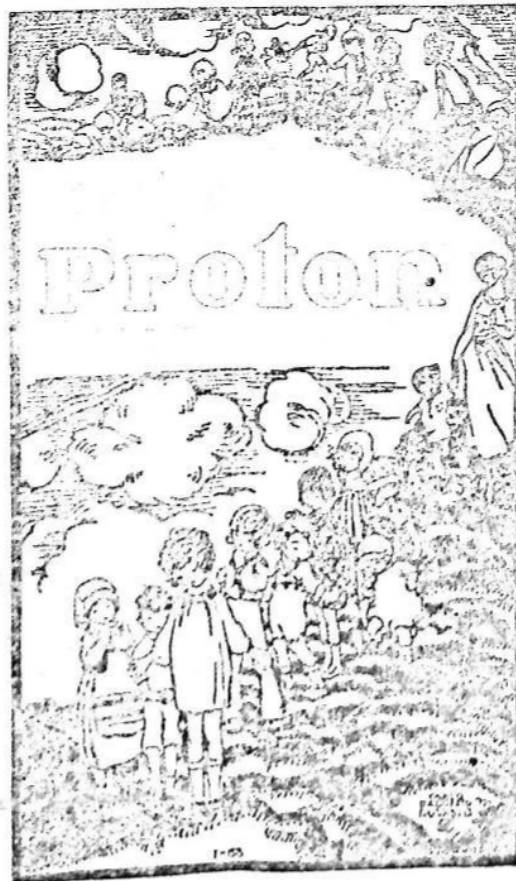
e s

VENDER

Reservado

PARA LA

FARMACIA ANGUEIRA



AGENTE: FARMACIA ANGUEIRA

- CASA -

JG. Batista

**Medias y Juguetería Gran Bazar de Calzado para Se-
- ñoras, Caballeros y Niños -**

**Medias para señoras y niños: Gran surtido al alcance
de todos**

MAGNIFICA OPORTUNIDAD

Confeccion

para señoras y niñas: calidad especial en blancos y colores novedosos

CALCETINES

para hombres: de fina fantasía: calidad de gran resultado. Trajes de gabardina para campo: polainas, cintos, cinturnos

UNICO AGENTE

en esta zona del reloj marca "MOVADO", transcribo el certificado de la casa importadora "Observatorio Mancha-
tel, concurso de cronómetros de bordo, gobierno ha concedido a MOVADO el primero de los primeros premios

*Variedad surtido de hebillas, broches, peinetas, flores, hilos plateado, dorado para borda,
Realizaré durante el día 10 de cada mes una positiva liquidación de
todos los saldos*

Se atienden pedidos de campaña

Calle 18 de Julio -

Santa Isabel -

Paso de los Toros

- - Para embellecer su hogar y facilitar su trabajo - -
Alfombras artísticas, higiénicas, durables CONGULEUM

Hemos recibido un magnífico surtido con originales diseños y hermosos y variados colores a precios muy moderados

De 2m75 x 4m58	\$ 30.00	De 2m75 x 1m83	\$ 12.00
» 2m75 x 3m66	» 24.00	» 0m92 x 1m83	» 3.20
» 2m75 x 3m20	» 22.00	» 0m92 x 0m46	» 1.00
» 2m75 x 2m30	» 16.00		

Casa Aristimuño

SANTA ISABEL

LA POPULAR
de JOSE T. DIRENI
ARTICULOS de TIENDA

Casimires de lana y algodón - Tejidos gruesos de todas clases - Telas blancas - Artículos de seda búlgaros. Toda clase de sedas para bordar y coser. Esta casa se especializa en artículos de sedas y adornos; mercería y todo artículo de fantasía. Recibe surtido permanente; siempre novedad y el precio es una gran baratura.
 Artículos para hombre, ropa hecha de toda clase, trajes de pura lana, confección de medida, tanto para hombres como para jóvenes y niños. - Calzado para señoras, caballeros y niños.
 Inmenso surtido de bazar y cristales de todas clases; de loza, chmescos, y de mucha novedad propios para obsequios. Fantasías y juguetería a precio completamente barato.
 Hayo al deber comercial, invito a mi numerosa clientela y al público en general para la gran liquidación que empieza del 25 en adelante. En esta liquidación hacemos un 20 % de descuento sobre el precio de venta.
 Ruego al generoso público tome nota de este aviso; visite la casa y consulte precios.
 Recomendando al público que es la ocasión de hacer sus compras y aprovechar la gran rebaja; de un peso paga ochenta centésimos. No olviden que LA POPULAR está situada en la calle 18 DE JULIO, junto a la Iglesia Parroquial.

Santa Isabel

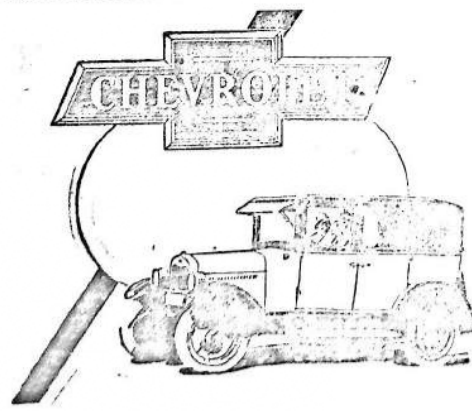
Belleza

Comodidad

Economía

Seguridad

Servicio



¿Qué más se precisa
 de un Automóvil?

... a estos
 precios tan reducidos!

Standard	\$ 995.00
Especial Uruguayo	\$ 1.125.00
Volturette	\$ 995.00
Coupé	\$ 1.395.00
Coach	\$ 1.445.00
Sedan	\$ 1.595.00
Landau	\$ 1.645.00
Chassis camión	\$ 835.00

Equipados con la 5.ª goma

YA que ningún otro coche ofrece tan variadas combinaciones de servicio moderno esencial para satisfacer al más exigente, miles de personas se preguntan diariamente: ¿Qué más se precisa de un automóvil? — y prontamente viene la respuesta satisfactoria comprando el mejor coche que existe a precio reducido: El CHEVROLET.
 Vea al concesionario más cercano. Maneje Ud. mismo este expéndido automóvil.
 Conozca el porqué el público elige este coche.

PIDA UNA DEMOSTRACION AL CONCESIONARIO:

Manuel E. Aristimuño

Paso de los Toros

Santa Isabel

Farmacia "RIO NEGRO"
DE Juan Bta. Larraburu

Sala de esterilizaciones y laboratorio de análisis bajo la Dirección Técnica del FARMACEUTICO JOAQUIN MENDARA.	Sueros soluciones deseadas ampollas perfectamente esterilizadas Productos químicos sumamente puros. Especialidades nacionales y extranjeras Oxígeno permanente
Preparaciones sépticas, gases, algodones, apósitos y material de curaciones esterilizaciones	PERFUMERÍA FINA Servicio nocturno sin alteración de precios

Calle Dr. Carlos Berrutti Santa Isabel

Reservado
para

Bossio & Taddeo

ereña, Carpintería y Fábrica de Rodados
y construcciones Rurales

DE Juan Ascué hijo

Próxima a Est. Paso de los Toros FCM Santa Isabel

¿ Quiere renovar su salud ?

Consulte y haga lo que dice su médico
¿ Quiere renovar su Auto en capotas, tapicerías, pintura y carrocería? Consulte-precios en la Talabartería LA INDIANA de José María Domínguez

SANTA ISABEL

Juan P. de León

Mueblería, Carpintería y Herrería a vapor.—Depósito de vidrios.—Tapicería.—Cajonería Fúnebre.
Servicio a todas horas.

Teléfono local N° 5. Santa Isabel.

HORNERIA DE Miguel Viera Hn.
Ladrillos 1.0 y 2.0 especiales Pedidos a Miguel Viera
Telefono local. Santa Isabel

Escribanía Pública — DE —
BALSAMO y ROMAY
SANTA ISABEL.—PASO DE LOS TOROS
Oficinas: Calle Doctor Berrutti y Rivera

Se ocupan también de la defensa de asuntos judiciales no contenciosos, y administrativos, testamentarias, sucesiones, venias judiciales y particiones de todas clases.

Zapatería DEL CARMEN

Gran surtido de calzado. Veá surtido y precios.
Calle Paysandú entre Cuareim y 18 de Julio. Junto a la Sastrería Tambasco.

SANTA ISABEL.

ANGEL CALLABA

Tienda, Almacén, Ferretería, Barraca y Acopio de frutos del País.

Agencia de Kerosene y nafta Anglo Mexican Co.
SANTA ISABEL

Panadería "LA COMERCIAL"
DE
COLLI Hno.

Calle Gral. Rivera. Santa Isabel.

Alberto Latuada y Hno.
Constructores de Obras
SANTA ISABEL

Victorica y Alniños

Rematadores.
Representante en ésta Luis Rodríguez.
Santa Isabel.

NAETA

A. M.  P. C.L.

ENERGINA

Eche a su coche nafta del nuevo surtidor
Color azul No confundir
Agente: ANGEL CALLABA
Santiz Isabel Paso de los Toros

Gerardo P. Fernandez

Agrimensor.—Recibe ordenes en lo de Francisco Delón.
Santa Isabel.

Dário Frugone hijo
AGRIMENSOR
Teléf. Batista — Santa Isabel — Durazno

LA MEJOR RIQUEZA

Una ocasión única para hacerse granjero

La granja supone la explotación integral de la tierra. Todo se aprovecha. El frutal, no sólo de su preciado producto, si no que provee de su sombra a los animales; la quinta da artículos para el mercado y hojas y desperdicios para los cerdos y gallinas; los azahares perfuman la miel de las colmenas; el suero que resulta al elaborar los quesos, engorda los lechones; los desperdicios de la vendimia van a servir de abono.

¿Es usted pobre...? Adquiera, a crédito, una granja para hacerse rico ¿Es usted rico...? Adquiera una granja para ser feliz las horas que en ella pasa.

El Sr. Manuel E. Arisimúño vende pequeñas extensiones lindando con el Pueblo - Pida datos hoy mismo